

80 JB

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.
ABOGADOS
AGENTES DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL
Calle 84 A No. 7 A-00
Bogotá-Colombia

Radicación : 05111057 00000003 Folios: 16
Fecha (ADM): 2006-02-21 15:34:16
Trámite : 011 PCT-PATENT 370 FASE NACI 444 REPUESTA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señora

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 05.111.057

Solicitud de Patente PCT entrada fase nacional para:

**"LECHADO AMONIAL REDUCTIVO DE MATERIALES QUE
CONTIENEN NIQUEL Y COBALTO".**

Solicitante: BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD.

RESPUESTA AL EXAMEN DE FORMA

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, en atención a su oficio No. 11504 notificado el 2 de Diciembre de 2005 y estando dentro del término de prórroga solicitado el 25 de Enero de 2006, atentamente me permito dar repuesta al mismo de la siguiente manera :

Establece el funcionario examinador lo siguiente:

-"la solicitud no contiene la copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor al solicitante o a su causante".(Art. 26k) Decisión 486.

-"la solicitud no contiene el poder debidamente otorgado, con el lleno de los requisitos exigidos por los artículos 63 y subsiguientes del Código de Procedimiento Civil. Además, deberá presentar el documento que acredita la existencia y representación legal de la sociedad solicitante, cuando ésta fuere persona jurídica".

Con el objeto de atender a las anteriores observaciones, me permito presentar los siguientes documentos:

- Copia auténtica del documento de poder otorgado por la sociedad solicitante debidamente notariado y legalizado por Apostilla, junto con su traducción oficial. En dicho documento se acredita la existencia y representación legal de la sociedad.
- Sustitución de poder a nombre de **MARGARITA CASTELLANOS**.
- Copia auténtica de los documentos de cesión de los inventores debidamente notariados y legalizados por Apostilla junto con su traducción oficial.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

Del Señor Jefe,


Margarita Castellanos Abondano

C.C. No. 39.779.654 de Usaquén

T.P.A. No. 70819 del C. Sup. de la Judicatura

Calle 94 A No. 7A - 09 - Santa Fe de Bogotá

Teléfonos: 610 74 80 y 610 74 60

Santa Fe de Bogotá, D.C.,

21 FEB. 2006

6013-FNPCT/memocriforma

82 85

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.
A B O G A D O S
Calle 94 A No. 7 A-09
Apartado 6349
PBX: 6107420
Bogotá, D.C. - COLOMBIA

Señor

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: PODER conferido por BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD.

Yo, XIMENA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, atentamente manifiesto a Uds. que sustituyo en la Dra. MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, el poder que me confirió BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD., con domicilio en Level 14, Riverside Centre, 123 Eagle Street, Brisbane, Queensland, 4001 AUSTRALIA, debidamente legalizado por Apostilla bajo el No. M40307, el día 27 de Enero de 2006, con las mismas facultades que me fueron conferidas, para tramitar la solicitud de patente PCT Entrada en Fase Nacional en Colombia, para: LECHADO AMONIACAL REDUCTIVO DE MATERIALES QUE CONTIENEN NIQUEL Y COBALTO, Expediente No. 05 111057.

Del Señor Jefe,

Acepto


Ximena Castellanos Abondano
C.C. No. 39.773.330 de Usaquén
T.P.A. No. 58.236 del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá
PBX: 610 74 20


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No. 70.819 del C.S.J.
Calle 94 A No. 7 A-09 - Bogotá
PBX: 610 74 20

Bogotá, D.C.
XCA/MCA/gcb/6013-FNPCT

G/USER/DEPTO PAT/PATENTES/60/6013-FNPCT/MEMORIAL DE SUSTITUCIÓN

**AUTENTICACION DE FIRMA
MEDIANTE COMPARECENCIA PERSONAL**
(Art. 84 C.P.C. mod. Decr. 2282 de 1989, art. 1 mod. 36)

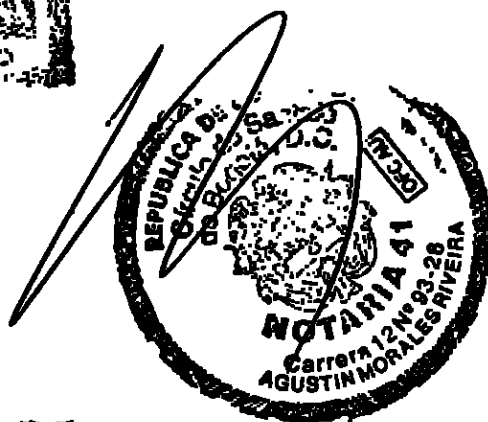
Ante el Notario Cuarenta y Uno (41) del círculo de esta ciudad compareció personalmente:

 identificado con C.C.  y tarjeta profesional expedida en:  y tarjeta profesional de abogado(a) No.  del Consejo Superior de la Judicatura, con documento dirigido a  y declaró que la firma puesta en este escrito es suya.

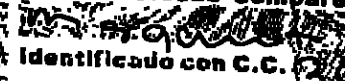

 Firma del declarante

17 FEB 2006

En Bogotá D.C. a  **AUTORIZÓ ESTA DILIGENCIA EL SUSCRITO**



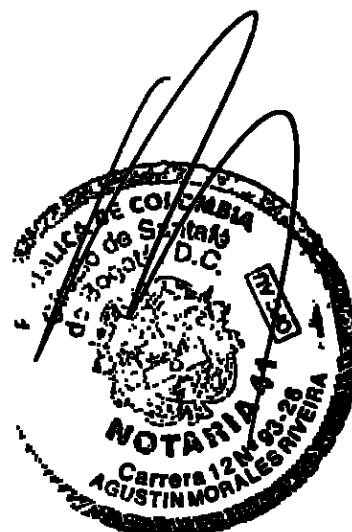
**AUTENTICACION DE FIRMA
MEDIANTE COMPARECENCIA PERSONAL**
(Art. 84 C.P.C. mod. Decr. 2282 de 1989, art. 1 mod. 36)

Ante el Notario Cuarenta y Uno (41) del círculo de esta ciudad compareció personalmente:

 identificado con C.C.  y tarjeta profesional expedida en:  y tarjeta profesional de abogado(a) No.  del Consejo Superior de la Judicatura, con documento dirigido a  y declaró que la firma puesta en este escrito es suya.


 Firma del declarante

17 FEB 2006

En Bogotá D.C. a  **AUTORIZÓ ESTA DILIGENCIA EL SUSCRITO NOTARIO**



6013-ENPCT

83 *86***PODER**

Haber de la firma

BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD

de la firma en Level 14, Riverside Centre,
123 Eagle Street, Brisbane, Queensland,
4001, AUSTRALIA

nombrado por el presente a XIMENA CASTELLANOS A. y/o
MARGARITA CASTELLANOS A. abogados con oficio en la Carrera 9 No. 93-
99, Bogotá Colombia para.

y para obtener la protección de mi nuestra propiedad industrial y con este
las autorizaciones a dichos apoderados para que nos representen ante
cualesquiera autoridades o personas de las órdenes administrativa,
corresponde semi-administrativo y judicial en todo lo relacionado con los siguientes
puntos y materias:

a) Obtención de patentes de invención, modelos y dibujos industriales;
registro de marcas de fábrica, de servicio, colectivas o distintivas y de
denominaciones de origen, depósito de nombres y rasgos comerciales, su
renovación, prórroga, inscripción de traslados y cambio de nombre o domicilio,
cancelación voluntaria y el registro de licencias de uso de estos derechos;
b) Para la obtención de Registros Sanitarios; c) Acciones de oposición,
interposición, cancelación, nulidad, medidas cautelares y en general los juicios
civiles, penales, administrativos o contencioso-administrativos que
promuevan o se nos promuevan, pudiendo en todos los actos y gestiones
que se promuevan sustituir este nombre, designar, delegar, recibir, cancelar,
renunciar, aceptar modificaciones y nombrar apoderados judiciales y
extrajudiciales.

Hecho y firmado hoy

en Perth, W. AUSTRALIA

en **BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD**
(firmado ilegible)

(Notary should execute on other side)

(Consider legislation necessary)

POWER OF ATTORNEY

I (we) the undersigned...

BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD

of Level 14, Riverside Centre, 123 Eagle
Street, Brisbane, Queensland, 4001, Australia

I hereby grant Power of Attorney to XIMENA CASTELLANOS A. and/or
MARGARITA CASTELLANOS A. attorneys residing at Carrera 9 No. 93-99
Bogotá - COLOMBIA to

and to obtain the protection of my (our) industrial property, for which purpose
we authorize the said attorneys to represent us before any authorities or
persons, specially those, administrative, contentious and judicial, in all matters
concerning the following:

a) Obtention of patents, Models and Designs, registration of trademarks,
service, collective and distinctive marks, and of designations of origin, the
deposit of commercial names and crests, its renewal, extension, recordal
of assignments, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the
registration of licenses of use of the above rights; b) For the obtention of
Sanitary Registrations; c) Actions of opposition, cancellation, nullity,
interposition, granting of licenses; and in general the civil, criminal and
administrative suits related to these rights; actions and suits initiated by us
or against us, and that in all the above matters they may substitute this
Power of Attorney, transcribe, delete, cancel, receive, renounce, accept
notifications and appear, attorneys in fact, in or out of Court.

Given and signed this

in Perth, W. Australia

by

Executed for and on behalf of
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD

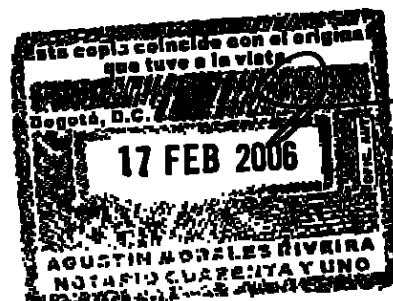
(Notary should execute on other side)

(Consider legislation necessary)

ALVARO CASTELLANOS M.&C.A.

ABOGADOS

Carrera 9 No. 93-99 - P.O. Box 6399 Bogotá, Colombia.
Tels. (571) 610 7420 / 610 7421 - Fax (571) 610 0706 E-mail: alvarocastellanos@alvarocastellanos.com



CERTIFICADO NOTARIAL (Sociedad)

18 de Enero de 2006
compareció personalmente
Brendan John Gill

o quien me compareció como la (a) persona (a) que firma (a) este documento en representación de la Sociedad / Compañía denominada:

BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD.

(Certifico)
a) Que, **BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD**
es una Sociedad / Compañía legalmente constituida y existente de acuerdo
con las leyes de **AUSTRALIA**

b) Que el domicilio de dicha Sociedad / Compañía es **AUSTRALIA**.

c) Que el objeto u objetos para los cuales se otorga el presente poder
están comprendidos dentro del objeto social de la mencionada Socie-
dad / Compañía.

d) Que el Sr. **BRENDAN JOHN GILL**

está autorizado para otorgar el presente poder. Lo anterior está probado por
medio de los siguientes documentos, que confíco he visto:

(Lugar) Perth
(País) W. AUSTRALIA
18 de Enero de 2006
(Firma Pública)

* Los documentos deben identificarse con fecha y origen.

NOTARIAL (Corporation)

On this 18th day of January 2006
personally appeared **Brendan John Gill**

whom I know to be the person (s) who signed this document as
representative(s) of the Corporation / Company named

BHP Billiton SSM Technology Pty Ltd.

I Certify:

a) That **BHP Billiton SSM Technology Pty Ltd.**
is a Corporation / Company legally constituted and in existence in accordance
with the laws of **Australia**

b) That the domicile of said Corporation / Company is

Australia

c) That the purpose or purposes for which the present Power of Attorney is
granted are comprised within the object set forth in the charter of the
mentioned Corporation / Company.

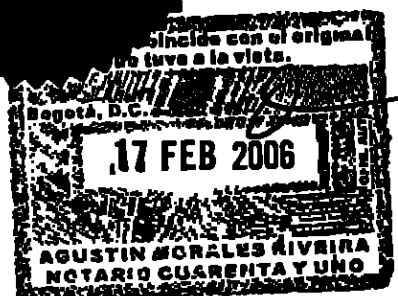
d) That Mr. **Brendan John Gill**

is (are) authorized to grant the present Power of Attorney. The aforementioned
was duly proven through the following documents and I duly certify having
seen them:

(City) Perth
(State) W. Australia
this 18th day of January 2006.
(Notary Public)

* Documents must be identified with date and origin.

B.S. DODD
Public Notary
Commissioner of W.A. Supreme Court
for taking Affidavits.



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

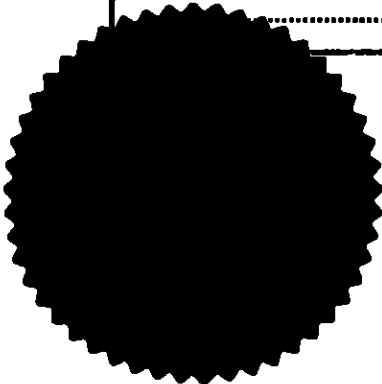
1. Country: Australia
This public document
2. has been signed by B. S. DODD
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC
4. bears the seal/stamp of BRUCE STEVENSON DODD - NOTARY PUBLIC

Certified

5. at MELBOURNE on 27.01.06
7. by TRACY GUTHRIE
8. No. M40307
9. Seal/Stamp:

10. Signature

[Signature]



-----TRADUCCION OFICIAL No. 06-0207-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el
sello de la Traductora e Intérprete Oficial , según Resoluciones 2755/68 y
01144/97 del Ministerio de Justicia.

(Anexo a un documento de Poder otorgado por BHP Billiton SSM Technology
PTY Ltd.).

(Certificación Notarial sobre existencia y representación legal de la sociedad
BHP Billiton SSM Technology Pty Ltd.)

(fdo) ilegible (sello notarial de BS DOOD -Notario Público
Comisionado de la Corte Suprema de W. A. para tomar declaraciones),

APOSTILLA

(Convención de La haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia

Este documento público

2. ha sido firmado por B.S. DOOD

3. actuando en su carácter de Notario Público

4. lleva el sello de Bruce Stevenson Dodd - Notario Público

Certificado

5. EN Melbourne 6. el día 27-01-06

7. por Tracy Guthrie 8 No. M40307

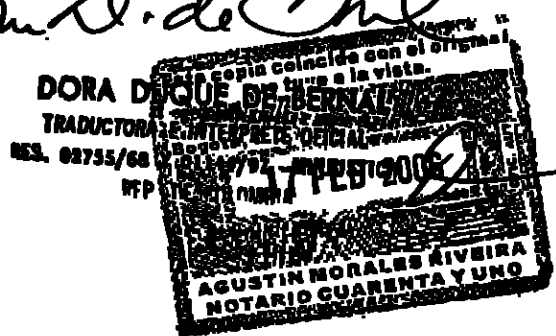
9. Sello 10. Firma: (fdo) ilegible

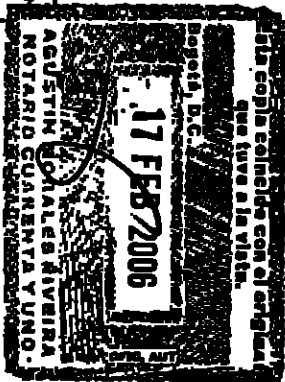
(Sello del Depto. de Relaciones y Comercio Exterior de Australia)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Febrero 14, 2006

[Handwritten signature]





MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

63559
Dora Ojeda
Cuya firma aparece en el
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 FEB 16 A 11:20

mos
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

P A T E N T S

6013-FNPCT 89
86

CESIÓN

ASSIGNMENT

El (los) suscritor (s)
**PETER ALLAN ANDERSON; MARK FISHER;
 JOHN ERNEST FITTOCK; VICTORIA MARGARET HULTGREN;
 ERIN MAREE JONES; ROBERT BRUCE MESSENGER; ADAM SEAN MORONEY**
 en consideración al pago de la suma de
 (.....US\$..1.00.....), que ha(mos)
 recibido, por el presente documento cedo
 (cedemos) a
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD
 una compañía constituida de conformidad con las
 leyes de **AUSTRALIA**

The undersigned
**PETER ALLAN ANDERSON; MARK FISHER; JOHN
 ERNEST FITTOCK; VICTORIA MARGARET HULTGREN;
 ERIN MAREE JONES; ROBERT BRUCE MESSENGER;
 ADAM SEAN MORONEY**

In consideration of the sum of
 (.....US\$..1.00.....), the receipt of which
 is hereby acknowledged, by these presents do sell,
 assign and transfer unto
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD

a corporation organized under the laws of
 Australia

con oficinas en **Level 14, Riverside
 Centre, 123 Eagle Street, Brisbane,
 Queensland, 4001, AUSTRALIA**
 todos los derechos y títulos sobre la invención
 denominada
**LECHADO AMONIACAL REDUCTIVO DE METALES
 QUE CONTIENEN NIQUEL Y COBALTO**

having a place of business at **Level 14, Riverside
 Centre, 123 Eagle Street, Brisbane,
 Queensland, 4001, Australia**
 all rights and title to the invention related to
**REDUCTIVE AMMONIACAL LEACHING OF NICKEL AND
 COBALT BEARING MATERIALS**

EL CESIONARIO firma también el presente y
 declara que acepta dicha cesión

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
 that accepts the aforesaid assignment

Dado y firmado hoy **20 de Octubre de 2005**
 en

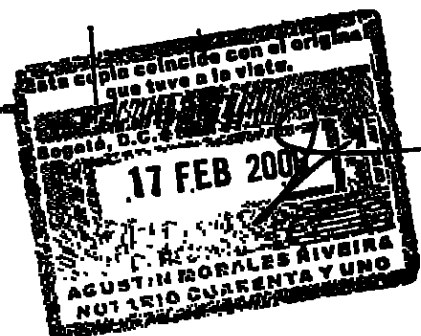
Given and signed this **October 20, 2005**

In
 Inventors **PETER ALLAN ANDERSON**.....
MARK FISHER.....
JOHN ERNEST FITTOCK.....
VICTORIA MARGARET HULTGREN.....
ERIN MAREE JONES.....
ROBERT BRUCE MESSENGER.....
ADAM SEAN MORONEY.....

Assignee Executed for and on behalf of
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD

.....
 Name: **ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.**
 ADDRESS: **COLUMBIA**

Correa 9 No. 55-55 P.O. Box 2200 - Bogotá, Colombia
 Tel: (571) 470 24 20 / 40 / 42 - Fax (571) 470 27 44 - e-mail: castellanosp@post.und.net



P A T E N T S

87

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el

20 de Octubre de 2005
de

Compareció (eron) ante mí
PETER ALLAN ANDERSON; MARK FISHER;
JOHN ERNEST FITTOCK; VICTORIA MAR-
GARET HULTGREN; ERIN MARKE JONES;
ROBERT BRUCE MESSENGER

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron)
como suya (a) la (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(aron)

Doy fe,

Firmado en

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on 20th

de October 2005

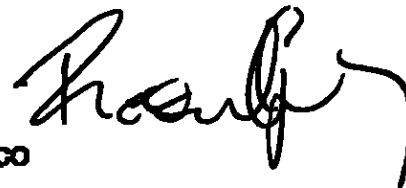
before me personally appeared Peter Allan Anderson,
Mark Fisher, John Ernest Fittock,
Victoria Margaret Hultgren, Erin,
Mark Jones, Robert Bruce Messenger

to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

I attest,

Signed in

NOTARIO PUBLICO

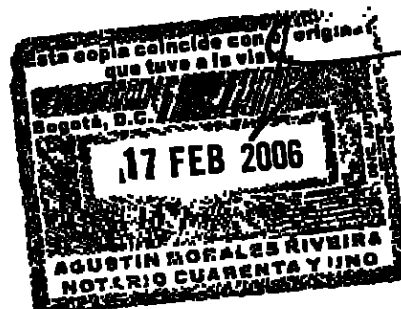


Raoul Giudes
Notary Public
Townsville, Queensland
Australia

ALVARO CASTELLANOS M & CIA

ABOGADOS COLOMBIA

Carrera 9 No. 55-59 P.O. Box 63-99 - Bogotá, Colombia
TEL: (571) 616 70 20 / 21 / 22 - Fax (571) 616 07 05 - e-mail: alvarocastellanos@alvarocastellanos.com



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Australia

This public document

2. has been signed by RAOUL GUDES

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC

4. bears the seal/stamp of RAOUL GUDES
NOTARY PUBLIC

Certified

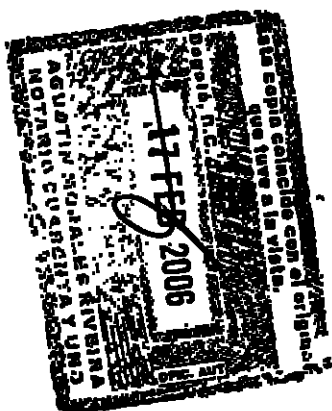
5. at MELBOURNE 6. 27-01-06

7. by TRACY GUTHRIE

8. No. M40306

9. Seal/Stamp:

10. Signature



78 QA

-----TRADUCCION OFICIAL No. 06-0206-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el
sello de la Traductora e Intérprete Oficial , según Resoluciones 2755/68 y
01144/97 del Ministerio de Justicia.

(Anexo a un documento de Cesión de patente de Peter Allan Anderson; Mark
Fisher; John Ernest Fittock, Victoria Magaret Hultgreen, Erin Maree Jones;
Robert Bruce Messenger, Adam Sean Moroney a favor de BHP Billiton SSM
Technology PTY Ltd.).

(Certificado de Notario Público sobre la firma de Peter Allan Anderson; Mark
Fisher; John Ernest Fittock, Victoria Magaret Hultgreen, Erin Maree Jones;
Robert Bruce Messenger)

(fdo) ilegible (sello notarial de Raoul Giudes -Notario Público
Townsville, Queensland, Australia)

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia

Este documento público

2. ha sido firmado por Raoul Giudes

3. actuando en su carácter de Notario Público

4. lleva el sello de Raoul Giudes - Notario Público

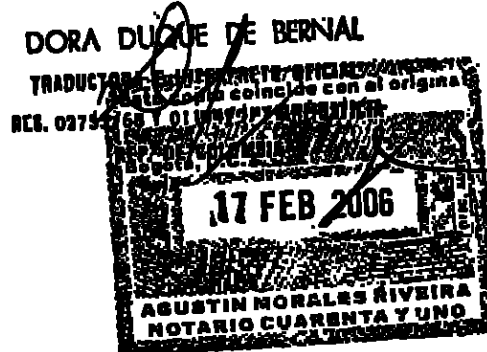
Certificado

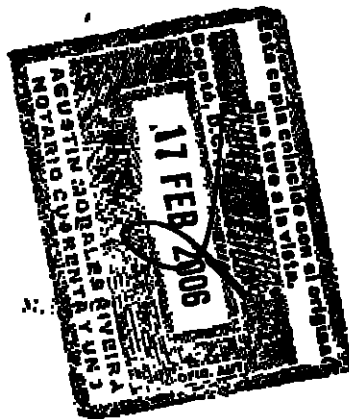
5. EN Melbourne 6. el día 27-01-06

7. por Tracy Guthrie 8 No. M40306

9. Sello 10. Firma: (fdo) ilegible

(Sello del Depto. de Relaciones y Comercio Exterior de Australia)





MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

63112:
Dora Duque
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 FEB 15 A 11:20

Julio
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE ROSITA D.C.

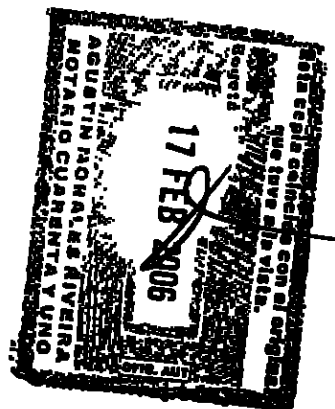
89 at

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Febrero 14, 2006

Dora D. de Bernal

DORA DUQUE DE BERNAL
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. 02753/68 Y 01144/97 - MINJUSTICIA
REP. DE COLOMBIA



ASSIGNMENT

on AUSTRALIA

Inventors PETER ALLAN ANDERSON.....
MARK FISHER.....
JOHN ERNEST FITTOCK.....
VICTORIA MARGARET HULTGREN.....
ERIN MAREE JONES.....
ROBERT BRUCE MESSENGER.....
ADAM SEAN MORONEY.....

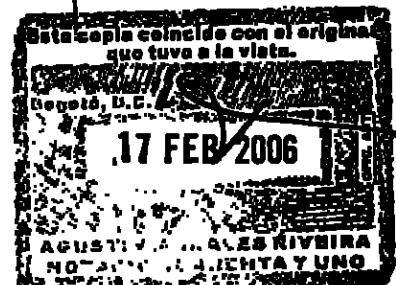
**Assignment Executed for and on behalf of
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD**

.....
Name: **Title:**

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA

ADRIANUS COLONIA

Correa 9 Ma. 13-22 P.O.Box 8749 - Bogotá, Colombia
 Tels: (571) 610 74 20 / 60 / 80 - fax (571) 610 87 84 - e-mail scorrell@correa.net.co



44
91

P A T E N T S

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el
13 de Enero de 2006
de

Compareció (eron) ante mí
ADAM SEAN MORONEY

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron)
como suya (s) la (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(eron)

Doy fe,

Firmado en AUSTRALIA

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on 13th
January, 2006
of ADAM SEAN MORONEY
before me personally appeared

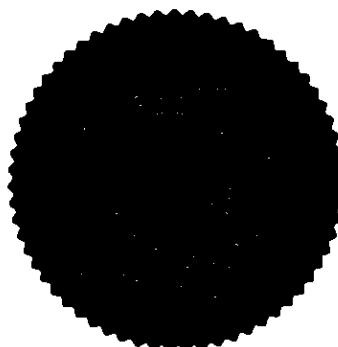
to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

I attest,

Signed in NEWCASTLE WEST, NSW
AUSTRALIA

NOTARIO PUBLICO

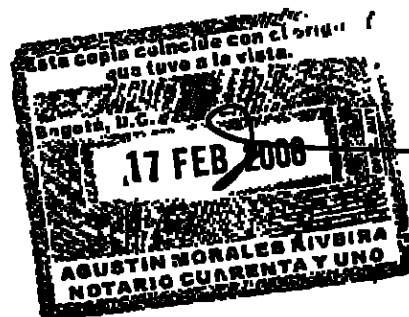
Alvaro



ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

BOGOTÁ, COLOMBIA

Carrera 5 No. 93-49 P.O. Box 6319 - Bogotá, Colombia
Tel: (571) 610 74 25 / 26 / 27 - Fax: (571) 610 07 05 - e-mail: notario@alvarom.com



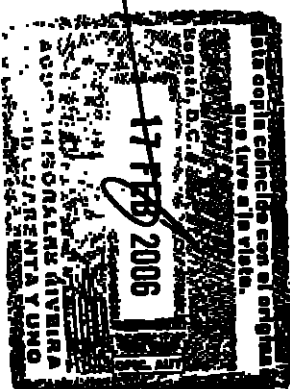
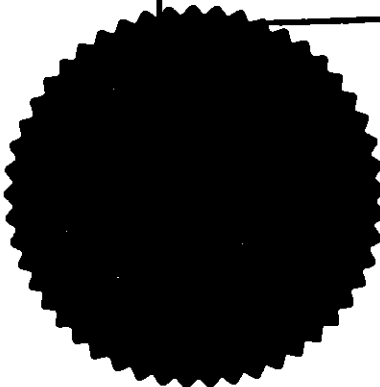
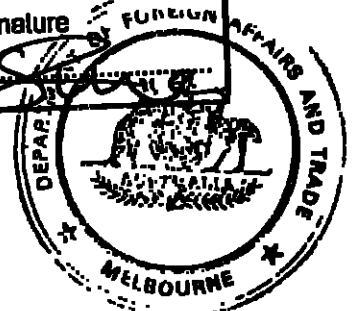
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Australia
- This public document
2. has been signed by A. KINNEAR
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC
4. bears the seal/stamp of ANNE KINNEAR
NOTARY PUBLIC

Certified

5. at MELBOURNE 6. 27-01-06
7. by TRACY GUTHRIE
8. No. M 40305
9. Seal/Stamp:
10. Signature



92 15

-----TRADUCCION OFICIAL No. 05-0412-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el
sello de la Traductora e Intérprete Oficial , según Resoluciones 2755/68 y
01144/97 del Ministerio de Justicia.

(Anexo a un documento de Cesión de patente de Peter Allan Anderson; Mark
Fisher; John Ernest Fittock, Victoria Magaret Hultgreen, Erin Maree Jones;
Robert Bruce Messenger, Adam Sean Moroney a favor de BHP Billiton SSM
Technology PTY Ltd.).

(Certificado de Notario Público sobre la firma de Adam Sean Moroney)

(fdo) A. Kinnear (sello notarial en oblea roja)

APOSTILLA

(Convención de La haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia

Este documento público

2. ha sido firmado por A. Kinnear

3. actuando en su carácter de Notario Público

4. lleva el sello de Anne Kinnear - Notario Público

Certificado

5. EN Melbourne 6. el día 27-01-06

7. por Tracy Guthrie 8 No. M40305

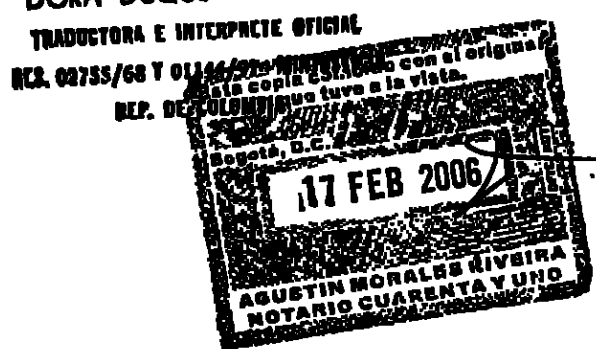
9. Sello 10. Firma: (fdo) ilegible

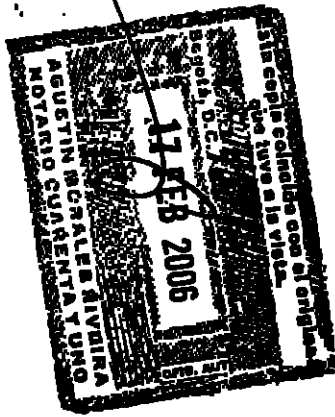
(Sello del Depto. de Relaciones y Comercio Exterior de Australia)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Febrero 14, 2006

[Firma manuscrita]
DORA DUQUE DE BERNAL





MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

631112
Dora Duque
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 FEB 15 A 11:20

Jefe de LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTÁ D.C.

P A T E N T S

6013-FNPCT 93

CESION

El (los) suscritor (e)
**PETER ALLAN ANDERSON; MARK FISHER;
 JOHN ERNEST FITTOCK; VICTORIA MARGARET HULTGREN; ERIN MAREE JONES;
 ROBERT BRUCE MESSENGER; ADAM SEAN MORONEY**
 en consideración al pago de la suma de
 (..... **US\$ 1.00**), que he(mos)
 recibido, por el presente documento cedo
 (cedemos) a
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD
 una compañía constituida de conformidad con las
 leyes de **AUSTRALIA**

con oficinas en **Level 14, Riverside
 Centre, 123 Eagle Street, Brisbane,
 Queensland, 4001, AUSTRALIA**
 todos los derechos y títulos sobre la invención
 denominada
**LECHADO AMONIAL REDUCTIVO DE METALES
 QUE CONTIENEN NIQUEL Y COBALTO**

El CESIONARIO firma también el presente y
 declara que acepta dicha cesión

Dado y firmado hoy **18 de Enero de 2006**
 en **Perth, W., AUSTRALIA**

ASSIGNMENT

The undersigned
**PETER ALLAN ANDERSON; MARK FISHER; JOHN
 ERNEST FITTOCK; VICTORIA MARGARET HULTGREN;
 ERIN MAREE JONES; ROBERT BRUCE MESSENGER;
 ADAM SEAN MORONEY**

In consideration of the sum of
 (..... **US\$ 1.00**), the receipt of which
 is hereby acknowledged, by these presents do sell,
 assign and transfer unto
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD

a corporation organized under the laws of
Australia

having a place of business at **Level 14, Riverside
 Centre, 123 Eagle Street, Brisbane,
 Queensland, 4001, Australia**
 all rights and title to the invention related to
**REDUCTIVE AMMONIACAL LEACHING OF NICKEL AND
 COBALT BEARING MATERIALS**

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
 that accepts the aforesaid assignment

Given and signed this **January 18, 2006**

in **Perth, W., AUSTRALIA**

Inventors **PETER ALLAN ANDERSON**.....
MARK FISHER.....
JOHN ERNEST FITTOCK.....
VICTORIA MARGARET HULTGREN.....
ERIN MAREE JONES.....
ROBERT BRUCE MESSENGER.....
ADAM SEAN MORONEY.....

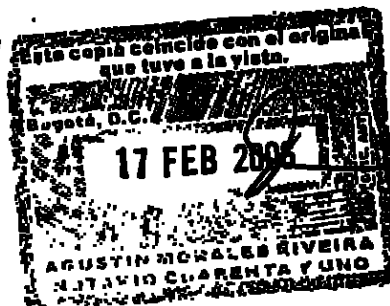
Assignee Executed for and on behalf of
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD

BRENDAN JOHN GILL..... **DIRECTOR**..
 Name: Title:

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABUENOS COLOMBIA

Correio 9 Ma. 63-85 - P.O. Box 4599 - Bogotá, Colombia
 Tel.: (571) 610 74 50 / 60 / 60 - Fax (571) 610 07 80 - e-mail: alvaro@castellanos.com



P A T E N T S

94

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el
18 de Enero de 2006

de

Compareció (eron) ante mí

Brendan John Gill

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron)
como suya (s) la (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(eron)

Doy fé,

Firmado en Perth, W., AUSTRALIA

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on

de 18 January 2006

before me personally appeared

Brendan John Gill

to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

I attest,

Signed in Perth, W. Australia.

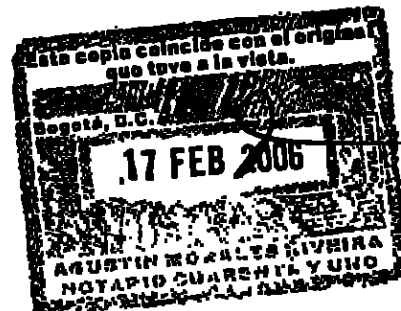
NOTARIO PUBLICO

B.S. DODD
Public Notary
Commissioner of W.A. Supreme Court
for taking Affidavits.

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Oficina 9 Blo. 93-99 P.O.Box 6347 - Bogotá, Colombia
TEL (571) 410 74 20 / 60 / 60 - Fax (571) 410 67 96 - e-mail: alvarocastellanos@att.net.co



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Australia

This public document

2. has been signed by B. S. Podd

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC

4. bears the seal/stamp of BRUCE

STEVENSON Podd - NOTARY PUBLIC

Certified

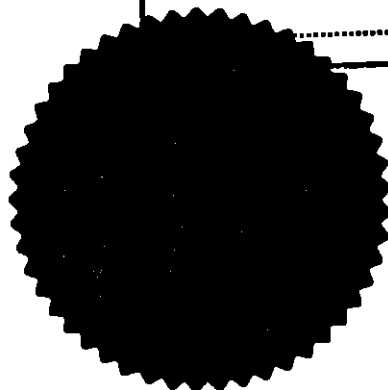
5. at MELBOURNE 6. 27.01.06

7. by TRACY GUTHRIE

8. No. M 40304

9. Seal/Stamp: 10. Signature

[Signature]



98
95

-----TRADUCCION OFICIAL No. 06-0205-----

de un documento escrito en INGLES, el cual para su identificación lleva el sello de la Traductora e Intérprete Oficial , según Resoluciones 2755/68 y 01144/97 del Ministerio de Justicia.

(Anexo a un documento de Cesión de patente de Peter Allan Anderson; Mark Fisher; John Ernest Fittock, Victoria Magaret Hultgreen, Erin Maree Jones; Robert Bruce Messenger, Adam Sean Moroney a favor de BHP Billiton SSM Technology PTY Ltd.).

(Certificado de Notarip Público sobre la firma de Brenda John Gill)

(fdo) ilegible

(sello notarial de BS DODD -Notario Público

Comisionado de la Corte Suprema de W. A. para tomar declaraciones)

APOSTILLA

(Convención de La haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Australia

Este documento público

2. ha sido firmado por B. S. Bodd

3. actuando en su carácter de Notario Público

4. lleva el sello de Bruce Stevenson Dood - Notario Público

Certificado

5. EN Melbourne 6. el día 27-01-06

7. por Tracy Guthrie 8 No. M40304

9. Sello 10. Firma: (fdo) ilegible

(Sello del Depto. de Relaciones y Comercio Exterior de Australia)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, a la cual me remito,

Bogotá, D. C., Febrero 14, 2006

Dora Duque de...

DORA DUQUE DE
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
RES. 02755/68 Y 01144/97 - D. J. 17 FEB 2006
REP. DE COLOMBIA



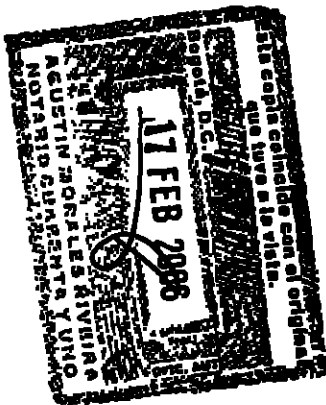
MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

63110~
Dora Duque
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES DE

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 FEB 15 A 11:20

Jefe de LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



96

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 99

2020
Bogotá D.C.,

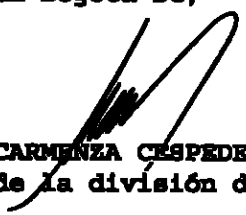
Doctor(a)
CASTELLANOS ABONDANO MARGARITA
Apoderado(a) y/o Representante de
BHP BILLITON SSM TECHNOLOGY PTY LTD

REFERENCIA	Radicación No.	05 111057
	Solicitud internacional	AU2004/000475
	Fecha inicio fase nacional	11/11/2005
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	404
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

24 ABR 2006


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10